

Déli Hírlap

GAZDASÁGPOLITIKAI NAPILAP

Moszkva ellen

vonul Troczkij csapataival

Bukarest, augusztus 11.

Varsói jelentés szerint az orosz elforradalom, amelyet Troczkij vezet, egyre nagyobb méreteket ölt. Moszkva lakosságának legnagyobb része Troczkij mellé állott, akinek csapatai Moszkva felé közelednek. A szovjet hivatalos cáfolata ellenére a varsói sajtóügynökség fentartja azt az álláspontját, hogy Kronstadtban és Leningradban ellenforradalom történt. A kormány a két városban kihirdette az ostromállapotot. Egyre több csapat csatlakozik Troczkij vezetéséhez.

Tizenötmillió lei

költéssel felépül az új temesvári mozi

Temesvár, augusztus 11.

A körülmények úgy hozták magukkal, hogy az új temesvári belvárosi mozi a folyó esztendőben már nem épülhet el, azonban bizonyosra vehető, hogy jövő év őszén már megnyitva lesz. A város a tervekre már kiadta a pályázatot és az szeptember elején lejár. Szeptember elején a beérkezett tervek kiadják a bíráló bizottságnak, amely három-négy hét alatt elkészül munkájával és véleményével. Alapján a város állandó választmányának azután dönt, hogy kivitelre melyik tervrajzot fogadja el.

A mozi megépítése után azonnal kiadja a pályázatot az egyes munkák kivételére és a szükséges anyagok számszerűsítésére. Október közepén, legkésőbb novemberben pedig már elkészülhetnek a földmunkálatok is. Mihelyt azaz kitavasodik, nagy apparátussal megkezdik az építkezést és a határozott időre megkezdődhet a mozi felújítása. A régi mozi lebontásához csakis az új mozi megnyitása után fognak kezdeni.

Az új mozi költségeire tizenöt millió lei van előirányozva. Amennyiben a szükséges anyagok még ebben az évben érkezők meg, az építkezést pedig az elhatározott időre befejezik, nem kell az időre kerülni. Az új mozi költségvetésével több száz főt foglalkoztat majd a mostaniban és mentől később készül el, annál később áll be a jövedelemtöbblet.

A gyárvárosi téli mozi átalakítási munkálatai most vannak folyamatban. Belsőleg a mozi teljesen átépítik, a széksorokat úgy helyezik el, hogy több közönség fér majd bele, mint eddig. Az átalakítási munkálatok befejezése után a gyárvárosi téli mozi teljesen új mozi benyomását fog kelteni.

Szerbia ultimátumot küld Bulgáriának

A helyzet rendkívül kiélesedett — Izgatnak a háboru mellett —
A jugoszláv külügyminiszter a királynál

Jugoszlávia nem tűr idegen beavatkozást

Temesvár, augusztus 11.

Az örökké nyughatatlan Balkán ismét forrong és ha a nagyhatalmak nem lépnek idejében közbe és a legerélyesebb rendszabályokkal nem akadályozzák meg a békebonthatást, úgy a világ ismét véres események küszöbén áll. A bolgár komitácibandák állandóan nyugtalanítják a szerb határt, a helyzet napról-napra jobban elmérgesedik és Jugoszlávia szerb vidékein nyíltan izgatnak a Bulgária elleni háboru mellett. Komoly belgrádi politikai köröknek is az a véleménye, hogy mindaddig nem lesz rend és béke, amíg büntető ekspedíciót nem indítanak Bulgária ellen. A helyzet rendkívül kritikus és amennyiben a belgrádi kormány ultimátum jellegével bíró jegyzékére a szófia-i kormánytól nem kap megnyugtató és kielégítő választ, úgy a háborus bonyodalom elkerülhetetlennek látszik. A helyzet komolyságára vall az is, hogy Ninesies külügyminiszter tegnap váratlanul Blédbe utazott, hogy Sándor királynak referáljon a helyzetről. Másik jele a helyzet komolyságának az, hogy Boris bolgár király, aki mintegy két héttel azelőtt inkognitóban elhagyta országa területét, jelenleg Pöstyénben tartózkodik nővérével, Eudoxia hercegnővel és Cyrill herceggel együtt.

A nagyhatalmakat a szerb-bolgár viszály komolyan foglalkoztatja. Az angol követ megjelent tegnap Ninesies külügyminiszternél és közölte vele, hogy Franciaország és Olaszország szintén csatlakozott a kormánya nevében átadott jegyzékhez, amelyben azt a tanácsot adják Szerbiának, hogy a Bulgáriához intéző demars a lehetőséghez képest barátságoshangú legyen és ne lehessen alapja semmiféle balkáni bonyodalomnak. Az angol követ távozása után a francia követ is megjelent Ninesiesnél és hivatalosan is bejelentette kormánya nevében, hogy csatlakozik az angol állásponthoz. Kérte a jugoszláv külügyminisztert, hogy Jugoszlávia tartózkodjék minden egyéni akciótól, amíg a népszövetség szeptemberi ülésén nem foglalkozik a szerb-bolgár incidenssel.

Ninesies a nagyhatalmak köve-

teinek intervenciója után kijelentette a sajtó képviselőinek, hogy Jugoszlávia teljesen belügyének tekinti a Bulgáriával való incidens elintézését és nem tűr semmiféle külső beavatkozást. Jugoszlávia jegyzéke elkészült és annak hangján semmiféle intervenció nem fog változtatni. Ezzel kapcsolatban a Politika című lap úgy tudja, hogy a jugoszláv követ a mai napon okvetlenül átadja a jegyzéket a bolgár külügyminiszternek. Arról is tudni vél a lap, hogy a román és görög követ egyidejűleg közös demarsra készülnek.

Ötletszerűen gyilkolták meg Tiszát

Az elitéltek ártatlanságukat hangoztatják

Budapest, augusztus 10.

Tisza István gróf gyilkosairól megint irnak a lapok. Sztankovszki és Gärtner, akiket a gyilkosságban való részvétel miatt annak idején elítéltek, védőjük útján újrafelvételi kérelemmel fordultak a bírósághoz. Sztankovszki hangoztatja a kérvényben, hogy most már őszintén akarja elmondani, miként ment végbe Tisza meggyilkolása. Szerinte ötletszerűen történt a nagy államférfi megöletése. Ő, Sztankovszki, többé-magával teherautóba ült és október 31-ikén úgy járták be a várost. A Keleti-pályaudvar környékén össze-

találkoztak egy katonai autóval, amelyben Szántó Béla, a későbbi népbiztos, továbbá Korwinyi Árpád, Lager és Gürtler huszárhadnagy ültek. Szántónak támadt az az ötlete, hogy tartóztassák le Tiszát. A tulajdonképpeni gyilkosságot Sztankovszki szerint Szántó, Korwinyi, Lager és egy Bihar Sándor nevű, később öngyilkossá lett hírlapíró követték el. Gärtner újrafelvételi kérelmében ártatlanságát hangoztatja és számos tanut jelöl meg, akik bizonyíthatják, hogy ő nem vett részt Tisza meggyilkolásában. Az újrafelvétel sorsáról az igazságügyminiszter legközelebb dönt.

A vén tigris nyílt levele

Amerikában nem kelt más hatást, csak cinikus mosolyt

Temesvár, augusztus 11.

Clemenceau nyílt levele, melyet Coolidge amerikai elnökhöz intézett és amelyben nagyhangú frázisok kíséretében fenyegetéseknek is beillő szemrehányást tesz Amerikának, a legkedvezőtlenebb benyomást keltette az Unióban. A sajtó nagy cikkeket kommentálja a levelet és megállapítja, hogy Amerikában még sokkal jobban emlékeznek arra a szerepre, amelyet Clemenceau a szigorú béke megkötése körül játszott, semhogy az általa felsorolt indokok különösebb rokonszenvvel találkozhatnak. Rámutatnak azonkívül azokra az összegekre is, melyeket

Franciaország a világháború befejezése óta a szíriai és marokkói hadjáratokra, valamint katonai hűbéresei hadi kiadásainak finanszírozására fordított. A lapok szerint, ha Franciaország nem lett volna annyira felkészülten, úgy most nem küzdene gazdasági válsággal. Ilyen körülmények között Clemenceau levele Amerikában csak cinikus mosolyt kelthet. A Washington Post című lap egyenesen azt írja, hogy a vén tigris fantasztikus örült-ségeket állít és csak nevetségessé válik, amikor a váddal illeti Amerikát, hogy ez Franciaország területi javaira aspirál.

Szemétdombot csinált fia sirjából

A gonosz mostoha és lelketlen apa éjjel-nappal kinozták fiukat, akinek sirját félével meggyilkolása előtt-megásta az apa

Életfogytiglani fegyházra ítélték a gyilkos apát

Ada, augusztus 10.

Annak a lelketlen vadállatnak, aki meggyilkolta fiát, a bíróság meghozta ítéletét. A tegnapi tárgyalás iránt még élénkebb érdeklődés nyilvánult meg, mint előtte való nap. Huszágh István a börtönben van, de a legsúlyosabb büntetés sem támaszthatja fel többé a kis Huszágh Mihályt, akinek pokol volt élete és a legszomorubb végzet fiatal korában érte el: saját apja gyilkolta meg. Meggyilkolta, a holttestet kertjében elásta és

szemétdombot csinált

a fia sirjából. Hideg, cinikus, gonosz ember volt Huszágh, aki nyugodtan, lelkiismeretfurdalás nélkül evett salátát erről a dombról, amely alatt meggyilkolt gyermeke holtteste feküdt.

A tárgyaláson folytatták a tanúk kihallgatását. Varga Mariska, Huszághék szomszédja emondja, hogy a kis Mihályt apja és mostohaanyja mindennap megverték.

Az elnök: Emlékszik arra a napra, amikor ez az eset történt.

A tanu: Ünneppnap volt, azt tudom, május végén. Este 8-9 óra között láttam, hogy a kis fiu a házuk kapujának küszöbén ül és sir. Aztán kijött a mostohaanyja és hívta a gyereket be a házba, de az nem ment be. Kérdeztük a gyerektől, hogy miért nem megy be, mire azt felelte:

— Maguk nem tudják, hogy most

éjszaka vernek.

Majd emondja a tanu, hogy egy darabig még az utcán a ház előtt tartózkodtak, azután úgy tíz óra tájban az apja behívta a gyereket a házba. A tanu hallotta amikor a fiu egyet sikoltott, aztán csend lett a Huszághék házában.

Az elnök: Tud arról, hogy a kertben egy gödör volt megásva?

A tanu: Igen tudom.

Az elnök: Azt tudja-e, hogy ezt a gödröt akkortájt ásták, amikor ez az eset történt?

A tanu: Nem akkor. Előbb ásták. Ugy körülbelül fél évvel előbb.

Az elnök: Azt tudja-e, hogy miért ásták a gödröt?

A tanu: Ugy tudom, hogy tapasztásra.

Az elnök: Mit tud a kis Erzsike agyonlövéséről?

A tanu: Aznapi délután egy öregasszonyt temettek. Amikor a temetési menet elhaladt, lövést hallottunk. Én és többen vissza szaladtunk Huszághék házához, ahonnan a lövés zaja jött, valamint

egy éles sikoltás.

Amikor odaérteztünk a házhoz, Huszághné a kapuban állott és a karján tartotta a véres fejű kis Erzsikét. Kérdeztük, mi történt?

— Valaki a szomszédok közül, vagy egy lógos katona, vagy pedig Bálizs Etelka a kerten keresztül lölte a kisleányt — válaszolta az asszony.

Megnéztük a gyereket, keresztül volt löve a feje. Orvost hívtunk, az bekötözte és kijelentette, hogy nem lehet az, hogy a gyereket a kerten át lötték le, mert a seb pörkölése mutatja, hogy a lövés közelről történt. A kisleány délután meghalt. Jöttek csendőrök, de nem lehetett kideríteni, hogy ki lötte agyon a kis leányt.

A többi tanu is mind terhelően vall. A szerencsétlen gyereket nemcsak apja, hanem mostohája is kinoztatta. Sokszor

korbaecsal verték.

A bizonyítási eljárás befejezése

után az ügyész mondotta el vádbeszédét, amelyben előre megfontolt gyilkossággal vádolta Huszágh Istvánt, akire a törvény legszigorubb büntetését kérte. A mostohát a gyilkosságban való részvétellel vádolta és azzal, hogy kis Huszágh Erzsikét ő ölte meg. Végül mindkét vádlottra halált kér.

A védő kérte, hogy az asszonyt mentse fel a bíróság, mert bizonyíték nincs ellene, hogy részese lett volna a gyilkosságnak, a férfinél pedig lehetőleg enyhe ítéletet kért.

Az elnök mégegyszer felszólítja a vádlottakat, hogy az utolsó szó jogán mondják el, ha van valami megjegyezni valójuk. Huszágh Istvánt megkérdi az elnök:

— Megmarad a mostani vallomása mellett?

— Megmaradok! — válaszolja hangosan a vádlott.

Az elnök (Huszághnéhoz): Magának van még valami mondani valója?

— Nincs semmi — válaszolja az

Két magyar község küldöttsége az iskolaiügyi sérelmek orvoslását kérte a temesvári tanfelügyelőségtől

Temesvár, augusztus 11.

Majláthfalva község lakossága már több ízben panaszkodott, hogy az ottani állami elemi iskolában — dacára annak, hogy a község lakossága kizárólag magyar — nincsen elegendő számú magyar tanító. A majláthfalvai magyarság küldöttsége tegnap délelőtt Veterany Viktor dr.-nak, a Magyar Párt temesi tagozata ügyvezető elnökének vezetésével felkereste Frates Romulusz tanfelügyelőt, akinek azt a kívánságát adta elő, hogy Majláthfalvára még két magyar nyelvű tanításra képes tanítót helyezzen.

Frates Romulusz tanfelügyelő kijelentette, hogy a kérés részben már

Sokmillió betörések tetteseit keresik Temesvárott, akik az Őkirályságban, Erdélyben és Magyarországon raboltak

Temesvár, augusztus 11.

A temesvári rendőrség most több olyan betörés és lopás ügyében folytat nyomozást, melyeket másutt követtek el. Miután azonban sok valószínűség forog fenn arra nézve, hogy a tettések Temesvár felé vették útjukat, azért mindent megtettek kiderítésükre.

Giller Róbert máriaradnai órák és ékszerész üzletének kirakatát ismeretlen tettések betörték és abból különböző ékszereket vittek el. A kár huszonöt ezer lei. A betörés napján állítólag gyanús alakokat láttak felszállani a Temesvár irányába induló vonatra.

Vasárnapra virradóra Nagyvára-

asszony.

A bíróság ezután

visszavonul ítélethozatalra.

A két vádlott, akik az egész tárgyalás folyamán nyugodtan viselkedtek, most elvesztik nyugodtságukat, egymásra néznek és hangos sirásra fakadnak. A közönség soraiban is sirnak sokan.

Fél órai tanácskozás után délután félötör szakadó esőben hirdeti ki Pavlovics István elnök az ítéletet. Halálos csendben csak az esőcseppek kopogása hallatszik, amikor az elnök emelt hangon mondja, hogy Huszágh Istvánt életfogytiglani fegyházbüntetésre ítéli, Huszágh Istvánt pedig felmenti.

Az indokolás felolvasása után az elnök azt magyar nyelven is ismereti, majd kérdést intéz az elsőrendű vádlotthoz, hogy belenyugszik-e az ítéletbe. A vádlott nyugodt hangon felelt:

— Megnyugszom.

Az ügyész súlyosbírtásért, a védő enyhítésért felebbezett.

elintéztést nyert, amennyiben egy magyar tanító már áthelyezés alatt van, a másiknak az odahelyezése pedig az iskolai év megkezdéséig megtörténik. Ugyanez Frates tanfelügyelőhöz vezette Veterany Viktor dr. a józsefszállási magyarság küldöttségét is. Józsefszállás községnek ugyanis közös iskolagondnoka van Zsebely községgel. Mivel a gondnokság Zsebelyen székelt, a józsefszállásiaknak minden apró-cseprő iskolai ügyben Zsebelyre kell menni. Arra kérték a tanfelügyelőt, engedélyezze, hogy Józsefszállásnak külön iskolagondnoksága legyen. Frates Romulusz tanfelügyelő kijelentette, hogy ezt a kérdést tanulmányozza és méltányosan elintézi.

bevallotta, hogy az ékszerek betörésből származnak. A betörést két másik társával Budapesten követte aztán átszöktek Romániába. Nagyradon megosztózkodtak az ékszerek mire szétváltak. Egyikük elment Kolozsvárra, a másik Temesvárra, ő pedig Nagyváradon maradt. A kapott irás alapján az ékszerek értéke megközelíti a három millió leit.

Constantinescu Virginia karesti lakosnőnek a Strada Dionis 49. számú lakásán betörők jártak háromszázezer lei értékű ékszert vittek. Állítólag Temesvárra szöktek.

Vihar készül

a népszövetségi tagságok körül

Páris augusztus 10.

A népszövetségi tanács átszerzésének kérdésében Briand Poincaré között újabb ellentétek merültek fel. Lengyelország irisi követe a francia kormány bizalmas jegyzékét intézett és ebben bejelentette, hogy Lengyelország okvetlenül ragaszkodik ahhoz az álláspontjához, hogy a Népszövetség szeptemberi ülészakán nemországgal egyidejűleg állami tagságot kapjon. Poincaré a lengyel álláspontot jogosnak ismeri. Briand viszont attól tart, hogy lengyel kívánság teljesítése a nemzetek részéről súlyos akadályok fog ütközni. Briand véleménye ebben a kérdésben az, hogy a lengyel magatartása veszélyezteti a carnói szellemet és ezért igyekszik Poincarét álláspontja megváltoztatására bírni.

Penésztől zöldel

a temesvári dohány és cigaretta

Temesvár, augusztus 11.

Bementem egy jó forgalmú trafikba, hogy cigarettával lássam magamat. Megvettem a dobozt, gált és mindjárt rá is akarta gyujtani. Felnyitottam a dobozt, abból fojtott penészszaga áradt. Megnéztem a cigarettát, csakugy ott zöldelt rajta a penész. Visszadobtam az egészet a pultra és elhantam. Más dohánytőzsdébe tettem be, ahol a jelenet megisméledt. A cigaretta ott is dohos és penészes volt. Kifakadtam a trafik sok ellen, akik nedves, fülledt helyen tartják a dohányneműket. Végül aztán a hatodik tőzsdébe megkaptam a magyarázatot:

— Nem a tőzsdés az oka annak, hogy a cigaretta penészes. A monopólraktár így adja ki az árut. Te csak megnézd, itt van például olyan cigaretta, melyet ma hoztunk. Ez penészes. Már hetek óta járja, hogy a regál, a szopókás és a szopókák küli remesze és a regál dohány penészesen kerül a monopólraktárba a trafikokba. A közönség közösen adják vissza az árut.

A monopólközönség figyelmét hívjuk erre az anomáliára. A közönség a pénzéért jó dohányneműt akar, nem pedig olyat, amely egészségére egyenesen veszedelmes. Viszont rá kell mutatnunk arra körülményre, hogy részben a trafikosok is hibásak abban, hogy ilyen dohánynemű forgalomba kerül. Nézzék meg ott a monopólraktárba, hogy mit adnak nekik és utasítsák vissza a romlott, penészes, rossz szagú cigarettát és dohányt. Ne hisszük, hogy ha ez ellen demonstrálnak, a monopólközönség jogos panaszukat ne venné figyelembe.

Tőzsdei árfolyamok.

Zürichben a lei 2.40, Párisban 15.95

Temesvári magánforgalom augusztus 11-én reggel:

(A Temesvári Bank és Kereskedelmi Részvénytársaság bejárósi fiókjának árfolyamai.)

Dollár 220, angol font 1075.5, francia frank 6.64, avánci frank 42.70, belga frank 6.80, líra 7.42, székeli 6.54, dinár 3.96, magyar korona 321, osztrák silling 31.25, árka 52.90, hollandi forint 89.10.

Terményárak:

Buza 840, árpa 450, rozs 500, zab 450, tengeri 550 métermázsánként, ab feladóállomás.



Hírek

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Piaja Sf. Gheorghe (Szentgyörgy-tér) 4.

Telefonszámunk:

Szerkesztőség: 2—52

Kiadóhivatal: 2—52

Nyomda: 10

Felelős szerkesztő lakása: 2—42

Előfizetési árak:

Egy hónapra 60 lei, három hónapra 160 lei, félévre 500 lei, egy évre 600 lei. Egyes szám ára 3 lei, az ökirályságban 4 lei, Magyarországon 2000 kor., Jugoszláviában 1 dinár, Cseh szlovákiában fél ck., Ausztriában 20 garas.

Felelős szerkesztő:

Vuchetich Endre dr.

Levél a fogházból

Silberbach Ábrahám összeközösbe került a törvényes renddel. Az együgyű bocher azt hitte, hogy nem követ el főbenjáró dolgot, ha különféle ürügyek alatt és különböző címeken kéreget. Gyűjtőleveket szerkesztett és azokkal végigháztalt egész csomó várost. Temesvárott aztán rájöttek turpíságára és fogházza itélték.

Silberbach Ábrahám a temesvári ügyészség fogházának a lakója. Jól, példásan viseli magát. Egy jószívű zsidóember, aki ismeretlenül szeret jól tenni másokkal, ennivalót, ruhát és némi pénzt juttatott neki. Silberbach Ábrahámot ez annyira megalapította, hogy a következő levelet intézte a fogházból jőtevéjéhez:

Igen tisztelt Uram!

Mély hálaérzettel eltelve mondok köszönetet jószágáért, mit velem, szegény emberrel gyakorolt, úgy erkölcsileg, mint anyagilag.

Imám, miket naponta küldök az Istenhez, hogy könyörüljön rajtam, meghallgatásra találtak akkor, amikor az ön jó lelket hozta utamba. Az élet céljai, a sors és az emberi természetek kiszámíthatatlanok. Köszönöm önnek tiszta szívből és napi imámba fogom foglalni azon kéresemel, hogy a jó Isten minden jóval lássa el kegyedet és drága családját, de ugyanakkor fohászokodom a Mindenhatóhoz, hogy juttasson engem olyan körülmények közé, hogy módomban legyen legalább részben meghálálni jótéteményeit, melyeket soha nem fogok elfelejteni.

... Ezeket írja hibátlanul, csinos, kerek betűkkel Silberbach Ábrahám. Nincs kizárva, hogy fogott rajta a lecke és ha majd kikerül, más ember lesz belőle, mert — miní maga mondja — az élet és az emberi természet kiszámíthatatlan. Ha úgy lesz, talán része lesz abban annak a jószívű temesvári zsidóembernek, aki Silberbach felé támogató kezét nyújtotta.

— Lenau emléknap Csatádon. Csatád község vasárnap ünnepelte meg nagy szülöttének, a világhírű költő Lenau Miklósnak az emléknapját. Az ünnepélyre a Bácság sok németlakta vidékéről érkeztek Csatádra vendégek. Dél előtt kilenc órakor istentisztelet volt, majd megtartották az ünnepélyt a Lenau-szobor előtt. Blaszmann János, az ifjusági egyesület elnöke emlékbeszédet mondott, mely után több szavalt és énekszám következett.

— A német alkotmány évfordulója. Németország ma üli meg új alkotmányának születésének évfordulóját. A Temesvárott lakó német birodalmi alattvalók szintén megülik ezt a napot. A székesegyházban Magyary Pál prelátnak kilenc órakor nagymisét mond. Az evangélikus templomban tíz órakor lesz az istentisztelet, melyet ifj. Schemmel Viktor teológus mond.

— A fogházak vezérfelügyelősége Temesvárott. Dimitriu, a romániai fogházak vezérfelügyelője, aki kinevezése előtt temesvári törvényszéki bíró volt, Temesvárra érkezett az itteni fogház ügyvitelének felülvizsgálására.

Gyilkosság vádja miatt letartóztattak egy zombolyai gazdát Nagybecskerekén

Nagybecskerek, augusztus 10.

Megirtuk Hepp Máttyás esetét, akit Nagybecskerekén letartóztattak. Több zombolyai gazdának elrekviráltak Jugoszláviában levő birtokát és a gazdák megbizásából Hepp Máttyás átment Nagybecskerekre, hogy ott a kisajátítás ellen a törvényes eljárást megindítsa. Azonban ez nem ment tlyan egyszerűen, mint Hepp Máttyás gondolta. A nagybecskereki rendőrség lefogta és tiltott határátlépés miatt tíz napi elzárásra ítélte.

A tíz nap nemsokára letelik, azonban Hepp Máttyás még mindig nem mehet haza. Közben ugyanis a nagybecskereki ügyészséghez jelentés érkezett, hogy Hepp a for-

radalom idején Klári községben agyonlőtt egy szerb embert. Gyilkosság miatt már meg is indult ellene a vizsgálat.

A forradalom idején a zombolyai nemzetőrség összeütközött a klárii szerb nemzetőrséggel. Ennek a eseteténak több halottja is volt. Lehet, hogy az ismeretlen feljelentő erre céloz. Lehet azonban az is, hogy az egész feljelentés csak boszszu műve, melynek semmi alapja nincsen.

Dimitrijevic Neven nagybecskereki rendőrkapitány már ki is utazott Klári községbe, hogy ott a nyomozást megejtse. Hepp Máttyás a vizsgálat befejezéséig nem szabadulhat a fogdából.

— NÉMETORSZÁG ELTÖRLI A VIZUMOT. Berlinből jelentik: Németország Ausztriával, Svájcjal, Hollandiával, Dániával, Svédországgal és Japánnal szemben kölcsönösen megszüntette a vizumkényszert.

Az evangélikus főesperes szabadságon. Bohus Károly evangélikus főesperes négy heti szabadságra ment. Távollétében ifj. Schemmel Viktor teológus helyettesíti.

— Emelik a nyugdíjakat. Bukarestből jelentik: Tegnap este minisztertanács volt, amelyen Averescu miniszterelnök beterjesztette a nyugdíjasok illetményeinek felemelésére vonatkozó javaslatot. Lepadatu pénzügyminiszter statisztikát terjesztett elő, amely szerint a nyugdíjösszegeket évi 320 millióval emelik.

— Romániába szökött egy budapesti bankár. Budapestről jelentik: A budapesti pénzpiacnak legutóbbi szenzációja volt Pálffy Sándor ismert bankárnak szökése, aki több milliárd erejéig károsította meg ügyfeleit. A rendőrség most letartóztatta Siófokon Pálffy feleségét, akit a vizsgálóbíró kihallgatott. Az asszony a kihallgatás során véletlenül elszólta magát, amely körülményből a vizsgálóbíró arra következtet, hogy a bűnös bankár valószínűleg román területen bujkál.

DRUZOK FÜGGETLENSÉGI HARCÁ. Londonból jelentik: A Daily Telegraph értesülése szerint Gutai oázis környékén a druzok a nemrégén meghiusult francia offenzíva után ellentámadásba mentek át. A franciák vesztesége kétszáz halott volt. A druzok vezére kijelentette, hogy nem hagyja abba a háboruszkodást mindaddig, míg a druzok függetlenségét ki nem küzdötte.

— Folyósítják a felemelt fizetéseket. Bukarestből jelentik: A pénzügyminiszter elrendelte, hogy a mai naptól kezdve a hadügyi, munkaügyi és igazságügyminiszteriumok hatáskörébe tartozó tisztviselőknek a felemelt fizetéseket folyósítsák.

— Belepusztult a golyától való féltelmében. Szablies Velika tizenkilenc éves sárafalvai nő anyai örömlöknek nézett eléje, melyek részére inkább anyai keservek voltak, mert semmi körülmények között nem óhajtott a golya megérkezését. A gyermek nem is született meg, de Szablies Velika iszonyú kínok között meghalt. Az ügyészség elrendelte a hulla boncolását. A boncolást a sárafalvai körorvos fogja végezni Radulescu ügyész jelenlétében. Egyben vizsgálat indult meg annak kiderítésére is, hogy a szerencsétlenség tiltott műtét következtében állott-e be és hogy azt ki végezte.

— Önkéntesek bevonulása. Az idén besorozott egyéves önkénteseknek augusztus 15-én be kell vonulniuk ezredeikhez. Ezen a napon bevonulni tartoznak azok az önkéntesek is, akik tanulmányaik miatt a bevonulásra az előző években halasztást kaptak, valamint azok, akiket tavaly a román nyelv megtanulása végett egy esztendőre szabadságot kaptak.

— Ujmosnica önálló község akar lenni. Ujmosnica közigazgatásilag egy községet alkot Mosnicával. Mint-hogy Ujmosnica egyre fejlődik és erősödik, a lakosság körében mozgalom indult meg, hogy Ujmosnica különválasszassék Mosnicától és önálló községet alkosson. Az ujmosnicaiak kivánságát küldöttség tudatta Bejan Kornél dr. szubprefektussal, aki kijelentette, hogy a kérést felsőbb fórum elé terjeszti.

— FRANCIAORSZÁG CSÜK-KENTI A MEGSZÁLLÓ CSAPATOK LÉTSZÁMÁT. Párisból jelentik: A Petit Parisien írja, hogy a német nagykövet közbenjárása folytán Briand hajlandó Franciaország megszálló csapatait a Ruhr-vidéken ötvézerre leszállítani, de ezzel szemben kívánja, hogy a megszállott területen a franciaellenes tüntetések érjenek véget.

— Cselédek este kilenc után nem járhatnak az utcán. A rendőrprefektúra rendeletet adott ki, amelynek értelmében cselédek esti kilenc óra után nem járhatnak az utcán. Amennyiben mégis kimennek, úgy gazdájuk írásbeli engedélyét tartoznak magukkal vinni.

— Temesvári énekkar Ujváron. A Turul-énekkar vasárnap a Pali-hajóval kirándult Ujvár községbe és ott hangversenyt rendezett. A hangversenynek, melyen Ujvár lakossága tömegesen jelent meg, igen nagy sikere volt.

— Gyógyszertárak éjjeli inspekcioja. Ezen a héten a következő gyógyszer-tárak tartanak éjjeli és vasárnapi szolgálatot: Belváros: Sotirescu, Takarékpénztár-utca, Gyárvaros: Kigyógyógyyszertár, Kossuth-tér, Erzsébetváros: Keller, Holló-utca 2, Józsefváros: Braum, Bem-utca 20.

* BERAUTÓK precíz javító-műhelye, autók garagirozása, éjjeli szolgálat. Autóorient-garage, Bem-utca. Telefon 14—93, 23—24. Autók eladása és vétele.

— Lopások és betörések. Olariu Aurél villanyszerelő feljelentést tett, hogy Tirol-utca 60. szám alatti lakásáról ismeretlen tettes nyolcezer lei értékben különböző villanyfelszerelési tárgyakat vitt el. Ugyanakkor jelentést tett Stauber János Gátsor 22. szám alatti betonvállalkozó is, akitől több zsák cementet vittek el. A rendőrség azon a véleményen van, hogy a két lopást ugyanazon személy követte el és a nyomozás ilyen irányban folyik — Bárány Teréz, aki az erzsébetvárosi ugynevezett Schnapp-földön lakik, bejelentette a rendőrségen, hogy ismeretlen tettesek távollétében éjszaka kibontották háza falát és behatoltak a lakásába, ahonnan különböző ruhaneműket és ezeröttszáz lei készpénzt vittek el.

— Fuvárosok egymás között. Becker Máttyás fuváros az utcán összeverekedett Mantu Teodor fuvárossal és olyan lármát csapott, hogy az utca népe összefutott. A rendőrbírósa Becker Máttyást közbotrány okozása miatt ötszáz lei pénzbüntetésre ítélte.

— MEXIKÓBAN FOLYIK A VÉR. Mexikóból jelentik: Quadalajara vidékén az egyházi törvények miatt súlyos zavargások törtek ki. A katolikus lakosság által megszervezett bojkottmozgalom igen megerősödött. A legutóbbi zavargásoknál állítólag huszonöt ember meghalt.

— A világháború áldozata. Megirtuk nemrégiben, hogy a temesvári rendőrség letartóztatta Hovanecz János jó családból származó huszonhat éves fiatal embert, mert a Három Vadászhoz címzett szálloda szobaasszonyától huszonötezer leit ellopott. A vizsgálat folyamán megállapították, hogy a fiu nem épelméjű és ezért családja a lugosi elmeorvóintézetben helyezte el. A szerencsétlen fiatal ember idegeit a viágháborúban a hosszú harctéri szolgálat súlyosan megalapította, úgy, hogy nincs beszámítható állapotban. Remélik, hogy szakorvosi kezeléssel visszanyerheti egész-

— KONSTANTINÁPOLY SZABAD KIKÖTŐ. Londonból jelentik: Konstantinápolyból érkezett híradás szerint a török kormány elhatározta, hogy Konstantinápolyt szabad kikötővé alakítja át.

— Küzdelem a tuberkulózis ellen. Temes megye főorvosi hivatala az ősz folyamán kezdi meg az egész megyében azokat az előmunkálatokat, amelyek az emberiség két veszedelmes ellensége, a tüdővész és a vérbaj leküzdését célozzák. Kormányrendelet alapján a betegeket ki kell nyomozni, rendszeres gyógykezelésre szoktatni. Nehéz munka lesz, az emberek jórésze az egészségessel szemben indolens, de a hatósági beavatkozás erélye nem marad majd hatás nélkül.

* Dr. Diel Lajos sebész-operateur a Bánáti Szanatorium igazgatója, nyári szabadságáról visszaérkezett s rendeleseit a Bánáti Szanatoriumban újból megkezdte.

— Az erdészlány filmen a temesvári mozgóképszínházak szenzációja. Vilámban szenzáció nemcsak azért, mert Biraescu igazgató az összes romániai mozik közül elsőnek szerezte meg a bemutatási jogot, hanem a darab tárgyánál és feldolgozásánál fogva is. Buchbinder és Jarno operettjét vitték filmre és a szépséges erdészlány regényes szerelmének története a kalapos király iránt filmen talán még közvetlenebbül hat, mint a színpadon. A filmnek tegnap volt a bemutatója Temesvárott, amely alkalomból előkelő közönség töltötte meg a mozit. A mostoha időjárás miatt az előadás nem volt a nyári színházban megtartható és így sokan nem tudtak már helyhez jutni. A nagy érdeklődésre való tekintettel valószínűnek tartjuk, hogy Biraescu direktor kénytelen lesz a filmet prolongálni.

— A FARMODONT fogkrém és szájvíz használat megakadályozza a fogak romlását, üdíti a szájat és Jehérlti a fogakat.

INGYEN

egy mintadarabot az új csodaszéru, mesésen parfümözött

ELIDA - IDEAL - SZAPPANBÓL,
kap minden vevő aki 1 kg.-ot

a páratlan jószág

SCHICHT - SZARVAS SZAPPANBÓL

vesz. A kontinens legnagyobb szappangyárának gyártmányából



a mosószappanok
VILÁGJEGYE

— Letartóztatott rendőrfőnök. Megírta a Déli Hírlap azokat a szabálytalanságokat, melyeket Keresztes községben a határátlépési igazolványok körül a rendőrségi közegek elkövettek. Baicu János rendőrkormányzó letartóztatott, mert határátlépési igazolványokat csak pénzért adott. A vizsgálat során kiderült, hogy az üzelmek intézője Popa Konstantin rendőrfőnök volt, aki azonban megszökött. A rendőrségnek egy heti nyomozás után sikerült Popa Konstantint elfogni, mire az ügyészségi fogházba szállították.

— **Elsülyedt tengeralattjáró.** Londonból jelentik: Az angol hajóhad H. 29. nevű tengeralattjárója, amelyet most javították ki, tegnap tette első próbaútját. Amikor visszaérkezett a kikötőbe, hirtelen süllyedni kezdett. A süllyedés olyan hirtelen történt, hogy a másodkapitány és öt matróz már nem tudtak menekülni. Valamennyien a tengerbe fulladtak.

— **Megbüntetett soffőr.** A rendőrbíróság Junginger Ferenc soffőrt, aki a város területén a megengedettnél nagyobb sebességgel hajtott, ezer lei pénzbüntetésre ítélte.

Legújabb slágerek.

Siró violák

Bözi nagysád
Midnight's pleasures

Mit ér az élet ha
nincsen dohány.

Kálmán Andor legújabb dalai.

Kaphatók mindenütt.

Munkás-felvétel

Esztergályosok, lakatosok, kovács felvételnek.

Klug István,

II., Háromkirály-utca 26.

Ingyen hirdethet

egy hónapon keresztül minden héten egyszer a Déli Hírlapban, ha három hónapra előfizet 160 leiert. Tehát 160 leiert kap minden nap házhoz szállítva egy eleven, friss lapot és azonkívül négy apróhirdetést, aminek ára egyedül 120 lei. Az újságot tehát havonként 20 leit fizet.

Egy évig

kapja a lapot házhoz szállítva, vagy vidéken postával, ha 600 leit fizet. Ebben az esetben egy hónapig hetenként egy keretes hirdetést tehet közzé a Déli Hírlapban, aminek ellenértéke egyedül 700 lei úgy, hogy előfizetése ellenében nemcsak ingyen kapja a lapot, hanem ráadásul még száz lei ellenértéket hirdetésben.

Ne mulassza el a kedvező alkalmat, amelyet csak a hó végéig jelentkező előfizetőinknek nyújtunk.

HELICON-nyomda. Timisoara

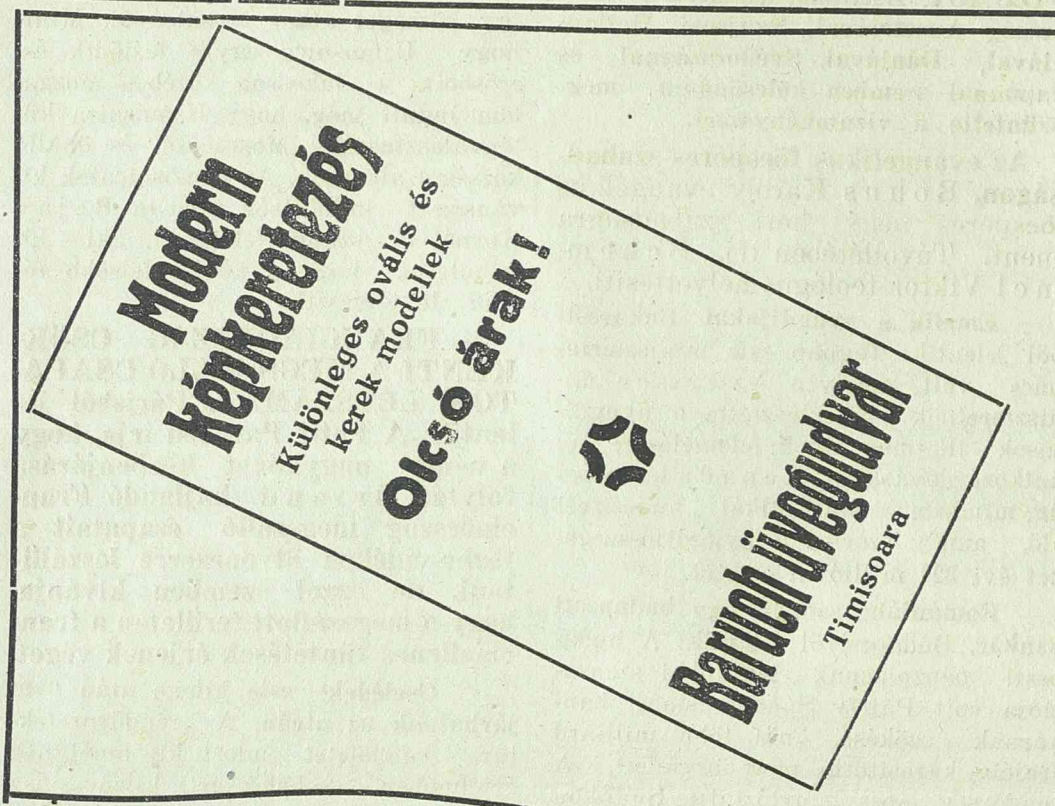
MOZI.

Az operetteket és szép zenét kedvelő közönség kérelmére

Az erdész leánya

Harry Liedtke és Lya Mara-val

még egyszer fog bemutatásra kerülni a belvárosi moziban, szerdán (augusztus hó 11-én) este 9 órakor.



A

pályaudvarokon

mindenütt megvásárolhatja a Déli Hírlapot.

Aranka és Rézike

Bodó Sanyi regénye

Mindenütt kapható!

Legjobban festhető és tisztítható ruháit, ha elviszi

Granatir Trajan

műfestő és tisztító műhelyébe

Temesvár, III., Str. Memorandului (Király-utca) 101.

A temesvári nyári országosvásár

f.é. augusztus hó 12. és 13-án fog megtartatni

Egy szép és jókarban levő

ebédlő

25.000 leiert és egy konyha-berendezés 5000 leiert eladó.

III., Josika-utca 20, ajtó 2.

A mentők nagy nyárimulatsága

vasárnap, aug. 15-én

strandon

lesz megtartva.

Részletes program következik.

Ha szép akar lenni, használjon Kulka-féle Liliomtej-kremet, liliomszappant, liliompudert, 3 színben. Kapható kizárólag Kulka Emil városi gyógyszerárában, a Fekete Sas-hoz, Belváros, Szentgyörgy-tér.

Gyors- és gépirási

tanfolyam **Bohn Mariska**

Gyárvaros, Uri-utca 11 sz.

Gerő Miklós

ügynökségi és bizományüzlete

Timisoara - Belváros

Str. Vasile Alexandri 8.
Telefon 21-08.

Apró hirdetések

Egy szó ára 3 lei. Vastag betűvel 5 lei. Legkisebb apróhirdetés ára 30 lei. Álláskeresőknek 25 százalékos engedmény. Díj előre fizetendő.

Allást keres

Magányos idősebb ur vidéki háztartásának vezetését vállalnám. Éves bizonyítványokkal rendelkezem. Ajánlatokat „Nyugdíjas özege” jellegére a kiadóba kérek.

Nyugdíjas tisztviselő azonnali elfoglaltságot keres szerény fizetéssel. Cim: Szilágyi József, Erzsébetváros, Tirol-utca 64. sz.

Ügyvédi irodában, vagy banknál, iparvállalatnál a legszerényebb igények mellett állást vállalna középkorú nyugalmazott hadbíró, aki a magyar és német nyelven kívül, melyeket szóban és írásban perfektül bír, románul is beszél. Szíves ajánlatokat „Hadbíró” jelige alatt a kiadóhivatalba kér.

Anyahelyettesnek nagyobb leányokhoz elmennék. Zenéhez értek, több nyelvismerettel bírok. Szíves megkereséseket „Komoly” jellegére a kiadóba kérek.

Alkalmazás

Éves bizonyítványokkal jóvaló mindenek szakácsnőt keresek, ki egy kis lány segítségével a házi teendőket is elvégzi. Cim megtudható a kiadóban.

Jól főzni tudó bejáró-szakácsnőt keresek szept. 1-ére. Cim a kiadóban.

Lakás

Nagy utcai szoba külön előszobával a Belvárosban ur családnál kiadó. Ajánlatot „Rendes” jelige alatt a kiadóba kérek.

Csinosan butorozott különbejáratu szobát, lehetőleg fürdőszoba használatl aug. 15-re, esetleg azonnalra keresek. „Magas bér” jellegére kérek címetek a kiadóba.

Kertes lakást keresek nov. elsejére, lehetőleg a Belvároshoz közel. Ajánlatokat ár megjelöléssel „Három szoba” jellegére a kiadóba kérek.

Csinosan butorozott szobát a Gyárvaros központjában keresek. Megkereséseket „Tiszta” jellegére kérek.

Adás-vétel

Egy fűszerüzlet forgalmas helyen, a Gyárvarosban villamos megállónál, telefonnal, rögtön eladó. Cim a kiadóban.

Kifogástalan karban levő könyvtár: Magyar klasszikusok, Magyar modern könyvtár eladó. Városház-utca 4. sz., I. em.

Komplett ebédlő, konyha és egyéb butor- darabok olcsón eladók. Cim a kiadóban.

Különféle

Elegáns és tartós cipők jutányos áron készülnek Schwastzánál, III., Dózsa-utca 6.

Női és férfi fehérnemű varrást a legolcsóbban készít Brunner és Plank fehérnemű vállalat, Temesvár IV., Kossuth L.-u. 3.

Megtaláltatott Temesvárott Lőrincz Barabás és Lázár Julia gyermekének, Juliának születési anyakönyvi kivonata. Kellő igazolás után átvehető a Temesvári Bank portásánál.

Kovács Viktoria piros igazolványa elve szett. Megtaláló kéreltik a rendőrségen adja le.

Feljelős kiadó: VARNAY ELEMER dr.